



**Kullanım Kılavuzu**

**Mi Smart Antibacterial Humidifier**

**Mi Akıllı Antibakteriyel Hava Temizleyici**

**ZNJSQ01DEM**



## İçindekiler

### **Başlarken**

- 5** Kullanım Kılavuzu
- 7** Ürüne Genel Bakış
- 10** Kurulum
- 11** Nasıl Kullanılır
- 13** Temizlik ve Bakım
- 14** Güvenlik Bilgileri
- 17** Kullanım Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar
- 20** Temizlik
- 20** Teknik Özellikler
- 22** Mi Home / Xiaomi Home Uygulaması ile bağlanın
- 24** Uygunluk Beyanı
- 25** Kullanılması Planlanan Ülkeler



## İçindekiler

**28** Geri Dönüşüm

**29** Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım

**29** Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar



## **Mi Smart Antibakteriyel Nemlendirici Kullanım kılavuzu**

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi ve tehlikeleri anlamaları durumunda, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. dahil. Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça (çocuklar dahil) düşük fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yeteneklere sahip veya deneyim ve bilgiden yoksun kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocuklar gözetim altında bulundurulmalıdır.
- Besleme kablosu hasar görürse, bir tehlikeyi önlemek için üretici, servis temsilcisi veya kalifiye kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Yüksek nem seviyelerinin çevredeki biyolojik organizmaların



büyümesini teşvik edebileceğini unutmayın.

- Nemlendiricinin etrafındaki alanın ıslanmasına veya ıslanmasına izin vermeyin. Nem oluşursa, nemlendiricinin çıkışını azaltın. Nemlendirici çıkış hacmi kapatılamıyorsa, nemlendiriciyi aralıklı olarak kullanın. Halı, perde, örtü veya masa örtüsü gibi emici malzemelerin ıslanmasına izin vermeyin.
- Doldurma ve temizleme sırasında cihazın fişini prizden çekin.
- Cihaz kullanımında değilken haznede asla su bırakmayın.
- Depolamadan önce nemlendiriciyi boşaltın ve temizleyin. Nemlendiriciyi bir sonraki kullanımdan önce temizleyin.
- UYARI: Suda veya cihazın kullanıldığı veya saklandığı ortamda bulunabilecek mikroorganizmalar, su haznesinde büyüyebilir ve havaya üflenebilir ve su yenilenmediğinde ve tankta çok ciddi sağlık risklerine neden olabilir. 3 günde bir düzgün temizlenmez.
- Sıcak su buharı yaydığı için cihazı kullanırken dikkatli olunmalıdır.
- Su tankını her 3 günde bir temizleyin.
- Bu cihaz bir UV yayıcı içerir. Işık kaynağına bakmayın.
- Normal kullanım koşulları altında, bu ekipman, anten ile kul-



lanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik bir ayırma mesafesinde tutulmalıdır.

## **Ürüne Genel Bakış**

### **İşletim Süreci:**

Saniyede 1.7 milyon titreşimli yüksek frekanslı ultrasonik dalgalar ile nemlendirici, suyu 1-5  $\mu$ m (mikron) ultra ince parçacıklara buharlaştırır ve daha sonra pnömatik bir ünite aracılığıyla havaya yayılır. Nemlendirici, odada ideal nemin korunmasına ve statik elektrik oluşumunun önlenmesine yardımcı olabilir.

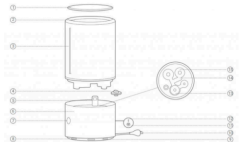
### **Özellikler:**

- Modaya uygun görünüm ve mükemmel işçilik
- Mikrobilgisayar kontrollü, güvenli ve doğru
- Sabit nem, sis ayarı ve UV ışığı sterilizasyonu
- Akıllı Wi-Fi bağlantısı ve kullanımı basit
- Doldurulması ve çıkarılması kolay su deposu



Nemlendirici Durumu	Açık/Kapalı Göstergesi	Wi-Fi Göstergesi
Bekleme	-	-
Hız modu	Beyaz çeyrek	-
sabit nem modu	Tam beyaz daire	-
su dışında veya su deposu yüklü değil	Tam kırmızı daire	-
Wi-Fi bekleniyor bağ...	-	yanıp sönen beyaz
Wi-Fi bağlı başarılı olarak	-	Beyaz

## Ürüne Genel Bakış



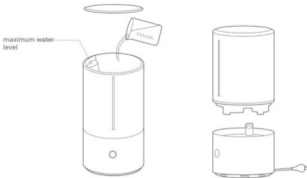
1. Su Deposu Kapağı	9. Silikon Baz
2. Sis Çıkışı	10. Güç Kablosu
3. Su Deposu	11. Wi-Fi Düğmesi
4. UV Işık Kapağı	12. Wi-Fi Göstergesi
5. Hava Çıkışı	13. Buharlaştırıcı
6. temel	14. Su Kanalları
7. Açma/Kapama ve Mod Düğmesi	1. UV Işığı
8. Hava Girişi	





## Kurulum

1. Su deposu kapağını çıkarın ve maksimum su seviyesi işaretine kadar su ekleyin.
2. Su tankını tabana geri yerleştirin.
3. Kurulum tamamlandıktan sonra nemlendiriciyi kullanmaya başlayabilirsiniz.



### Notlar:

Nemlendirici düz bir yüzeye yerleştirilmelidir. Uygun miktarda temiz musluk suyu veya damıtılmış su ekleyin ve maksimum su seviyesi işareti.



## Nasıl Kullanılır



1. Nemlendiriciyi prize takmadan önce, çalışma voltajının elektrik prizinin voltajıyla eşleştiğinden emin olun. Nemlendirici açıldığında bip sesi çıkaracak ve ardından Wi-Fi göstergesi yanıp sönerek bekleme moduna girecektir.
2. Açın ve hızı ayarlayın: Nemlendiriciyi açmak için açma/kapama düğmesine basın, bip sesi çıkaracak ve nemlendirmeye başlayacaktır. Varsayılan hız modu düşüktür ve dairesel LED göstergesinin 1/4'ü yanar. Dairesel LED göstergesinin 1/2'si yanarken orta hıza geçmek için tekrar basın. Ardından, dairesel LED göstergenin 3/4'ü yanarak yüksek hıza geçmek için tekrar basın. Tekrar basarsanız



sabit nem moduna geçecek ve tam dairesel LED göstergesi yanacaktır. Nemlendirici kapatıldığında kullanılan modu hatırlayacak ve açıldığında o modda başlayacaktır.

3. Sabit nem modu: Nemlendirici yakl. %60.

4. Kapatın: Nemlendiriciyi kapatmak için açma/kapama düğmesini üç saniye basılı tutun. Nemlendirici bip sesi çıkaracak ve dairesel LED göstergesi kapanacaktır.

5. Wi-Fi düğmesi: Nemlendirici çalışırken Wi-Fi düğmesini üç saniye basılı tutun. Nemlendirici iki kez bip sesi çıkaracak ve Wi-Fi göstergesi, bekleyen bağlantı durumuna girdiğini belirtmek için beyaz renkte yanıp sönmeye başlayacaktır. Nemlendiriciyi bağladıktan sonra Wi-Fi göstergesi beyaza döner ve nemlendirici Mi Home/Xiaomi Home uygulaması aracılığıyla kontrol edilebilir.

6. Işık kontrolü: Nemlendirici çalışırken Wi-Fi düğmesine basın, bir bip sesi duyacaksınız. Ardından su deposu ışığı, dairesel LED göstergesi ve Wi-Fi göstergesi açılır/kapanır. Not: Su deposu ışığı kapalıysa nemlendirici normal şekilde çalışmaktadır. Dokunma sesleri yalnızca Mi Home/Xiaomi Home uygulaması aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

7. Kuru çalışma koruması: Su deposunda su yoksa veya tabandan



çıkarılmışsa, nemlendirici üç kez bip sesi çıkarır. Ardından bekleme moduna girer ve dairesel LED göstergesi kırmızıya döner. Suyu yeniden doldurarak veya su deposunu tabana geri takarak nemlendirici çalışmaya devam edebilir.

## **Temizlik ve Bakım**

1. Nemlendiriciyi temizlemeden önce daima fişini çekin.
2. Su kanalları temiz, yumuşak, nemli bir bezle doğrudan temizlenebilir.
3. Su kanallarının ve vaporizatörün haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir. Kanallarda kireç varsa, kanalları çözmek için biraz sitrik asit dökebilirsiniz. Ardından, kireci çıkarmak için pamuklu çubuklar veya yumuşak bir fırça kullanın ve daha sonra kanalları suyla durulayın.

Not: Su kanallarında çok fazla kir veya toz, nemlendiricinin düşük nemde olmasına neden olur. Bu olursa, nemlendiricinin normal şekilde çalışmaya devam etmesi için lütfen kanalları temizleyin.



## **Güvenlik Bilgileri**

### **Taşımacılık**

Taşımadan önce nemlendiriciyi kapatın ve fişini çekin. Nemlendiriciyi taşıırken veya taşıırken lütfen önce su tankını boşaltın.

### **Kurulum**

- Elektrik çarpması, yangın, kişisel yaralanma veya diğer hasarları önlemek için nemlendiricinin talimatlara göre doğru şekilde kurulduğundan emin olun.
- Nemlendiriciyi tam olarak monte edilmemişse elektrik prizine takmayın.
- Nemlendiriciyi sökmeyin.

### **Yerleştirme**

- Ani sıcaklık değişikliklerinden dolayı su tankına zarar vermemek için lütfen kullanmadan önce nemlendiriciyi 30 dakika oda sıcaklığında bırakın.
- Nemlendiriciyi düz, düz bir yüzeye yerleştirin.



- Nemin zemine zarar vermesini önlemek için nemlendiriciyi doğrudan ahşap zeminler üzerine yerleştirmeyin.
- Nemden kaynaklanan hasarı önlemek için nemlendiriciyi mobilya ve cihazlardan 2 metre uzağa yerleştirmeyin.
- Nemlendiriciyi ısı kaynaklarından uzak tutun ve doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.
- Su tankını doğrudan bir masa veya zemin üzerine koymayın. Ayrı yerleştirmeden önce boşaltın.

### **Su tankı**

- Nemlendiriciye zarar vermemek için su tankına ve su kanallarına 40°C'nin üzerinde su eklemeyin.
- Suyun hava çıkışı yoluyla tabana akmasına izin vermeyin. Tabanda su varsa, nemlendiriciye zarar vermemek için kuru bir bezle silin.
- Nemlendiriciyi sıcaklığın 0°C'nin altında olduğu ortamlarda kullanmayın, çünkü tanktaki su donabilir ve nemlendiriciye zarar verebilir. Bu tür zorlu ortamlarda daima su deposundaki ve su kanallarındaki suyu boşaltın.



- Su kanallarına herhangi bir metal nesne koymayın veya kimyasal veya deterjan eklemeyin. Aksi takdirde sağlıksız buharlaşmaya neden olacaktır.
- Su kanallarından suyu boşaltmadan önce daima nemlendiriciyi kapatın ve fişini çekin.

### **Su Ekleme**

- Su eklerken veya temizlerken nemlendiricinin fişini çekin.
- Sis çıkışı ve hava çıkışı yoluyla su eklemeyin.
- Su eklerken maksimum su seviyesi işaretini aşmayın.

### **Kullanım Sırasında**

- Nemlendirici açıldığında UV ışığı yanar ve sterilizasyon işlevi etkinleştirilir. Nemlendirici kapatıldığktan sonra UV ışığı s3ner ve sterilizasyon işlevi devre dışı bırakılır.
- UV ışığı, kullanım sırasında UV ışık sızıntısını 3nlemek için bir kapakla donatılmıştır. Kapak temizlik için çıkarılabilir. Alışılmadık sesler çıkarırsa, k3t3 kokular çıkarırsa veya aşırı ısınırsa nemlendiriciyi kullanmayı hemen bırakın.



- Saçları ve kumaşları, giriş ve çıkışlara düşmelerini veya tıkamalarını önlemek için nemlendiriciden uzak tutun.
- Nemlendiricinin üzerine oturmayın, yaslanmayın veya eğmeyin.
- Nemlendiriciyi gaz sobaları, gazlı ısıtıcılar gibi gazla çalışan cihazlarla birlikte kullanırken, karbon monoksit zehirlenmesini önlemek için yeterli havalandırma olduğundan emin olun.
- Kullanım sırasında nemlendiriciyi hareket ettirmeyin. Nemlendiriciyi taşımadan, temizlemeden veya su eklemekten önce kapatın ve fişini çekin.

### **Kullanım Sırasında Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar**

- Elektrik çarpması, yangın veya diğer hasarları önlemek için nemlendiriciyi aşağıdaki durumlarda kullanmayın:
- Nemlendiriciyi daima düz bir yüzeye yerleştirin. Aksi takdirde su seviyesi okuması yanlış olabilir veya su deposu taşabilir.
- Elektrik prizinin voltajı bu nemlendiricinin voltajı ile aynı olmalıdır. Voltajlar uyuşmuyorsa nemlendiriciyi kullanmayın ve lütfen satıcınıza başvurun.





• Nemlendiriciyi yalnızca normal oda sıcaklıklarında (5°C ila 40°C) kullanın.

Cihazınızı, pilinizi, şarj cihazınızı ve aksesuarlarınızı dikkatli kullanın. Aşağıdaki öneriler cihazınızı çalışır durumda tutmanıza yardımcı olur.

- Cihazı kuru tutun. Yağmur damlaları, nem ve her türlü sıvı ya da su buharı, elektronik devrelere zarar verebilecek mineraller içerebilir.
- Cihazı tozlu veya kirli yerlerde kullanmayın ve saklamayın.
- Cihazı sıcaklığın yüksek olduğu ortamlarda saklamayın. Yüksek sıcaklıklar cihaza veya pile zarar verebilir.
- Cihazı soğuk yerlerde saklamayın. Cihaz tekrar normal sıcaklığına döndüğünde, cihazın içinde nem oluşarak cihaza zarar verebilir.
- Cihazı kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı bir yöntemle açmayın. Yetkisiz modifikasyonlar cihaza zarar verebilir ve telsiz cihazlara ilişkin düzenlemeleri ihlal edebilir. Cihazı ya da pili düşürmeyin, çarpmayın ya da sallamayın. Sert kullanım cihaza zarar verebilir.



- Bu cihazın yüzeyini temizlemek için yalnızca yumuşak, temiz ve kuru bir bez kullanın.
- Cihazı boyamayın. Boya düzgün çalışmayı engelleyebilir.
- Cihazı mıknatıslardan veya manyetik alanlardan uzak tutun. Önemli verilerinizin emniyette olması için, bu verileri cihazınız, hafıza kartınız veya bilgisayarınız gibi en az iki farklı yerde saklayın ya da uygun bir yere yazın.

Uzun süren bir işlem sırasında cihaz ısınabilir. Çoğu zaman bu normaldir. Fazla ısınmayı önlemek amacıyla cihaz otomatik olarak yavaş çalışabilir, uygulamaları kapatabilir, şarj etmeyi kapatabilir ve gerekirse kendi kendini kapatabilir. Cihaz gerektiği gibi çalışmıyorsa cihazı en yakın yetkili servise götürün.



## Temizlik

Temizlerken nemlendiriciye su girmesinden kaçının.

## Teknik Özellikler

Adı: Mi Smart Antibakteriyel Nemlendirici	Net Ağırlık: 1.9 kg
Modeli: ZNJSQ01DEM	Gürültü Emisyonu: ≤38 dB
Nominal Giriş: 25 W	Maks. Nemlendirme Kapasitesi: 300 mL/saat
Nominal Voltaj: 220-240 V~	Ürün Boyutları: 190 × 190 × 353 mm
Anma Frekansı: 50 / 60 Hz	Malzemeler: ABS, PC ve PA
Su Deposu Kapasitesi: 4.5 L	Kablosuz Bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11 b / g / n 2.4 GHz
RF Spesifikasyonu: 2.4 G Wi-Fi	Çalışma Frekansı: 2412-2472 MHz
Maksimum Çıkış Gücü: <20 dBm	Müşteri Kimliği: WFA97113



## **Enerji Tüketimi**

- Kullanmadığınızda Bluetooth ve kablosuz ağlar gibi veri bağlantılarını kapatın.
- Ekran parlaklığını azaltın ve ekranı daha kısa bir süre sonra kapanacak şekilde ayarlayın.
- Tuş sesleri vb. gereksiz sesleri kapatın.



## **Mi Home / Xiaomi Home Uygulaması ile bağlanın**

Bu ürün, Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla \* çalışır. Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla cihazınızı kontrol edin ve onunla ve diğer akıllı ev cihazlarıyla etkileşim kurun.

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirileceksiniz. Veya indirmek ve yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın. Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokununuz ve ardından cihazınızı eklemek için talimatları izleyin.

\* Uygulama, Avrupa'da (Rusya hariç) Xiaomi Home uygulaması olarak anılır.

Cihazınızda görüntülenen uygulamanın adı varsayılan olarak alınmalıdır.



Not: Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir, lütfen mevcut uygulama sürümüne göre talimatları izleyin.



İçin üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Adres: No.4-1 Longhui Road, Malong Village Committee, Beijiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Daha fazla bilgi için lütfen şu adrese gidin: [www.mi.com](http://www.mi.com)



## Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Foshan Shunde Deerma Electric Appliances Co., Ltd., ZNJSQ01DEM tipi radyo ekipmanının 2014/53/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



## Geri Dönüşüm



Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, sınıflandırılmamış evsel atıklarla karıştırılmaması gereken atık elektrikli ve elektronik ekipmandır (2012/19 / EU yönergesinde olduğu gibi WEEE). Bunun yerine, atık ekipmanınızı hükümet veya yerel yetkililer tarafından atanan, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşümü için belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının hüküm ve koşullarının yanı sıra konumu hakkında daha fazla bilgi için lütfen kurucu veya yerel yetkililerle iletişime geçin.



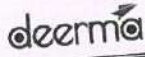


## **Tüketicinin Yapabileceği Bakım ve Onarım**

Cihaz ile ilgili tüketicinin yapabileceği bir bakım veya onarım bulunmamaktadır. Bakım ve onarım ihtiyacınız olması durumunda Yetkili Servis listesinde bulunan noktalardan destek alabilirsiniz.

## **Taşıma ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar**

- Cihazınızı taşımadan önce tüm bağlantılarının sonlandırıldığından ve bağlı kablolarının çıkartıldığından emin olmanız gerekmektedir.
- Paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Cihazı kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz.



### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment  
Product:

Mi Smart Antibacterial Humidifier  
ZNJSQ01DEM  
SKV4140GL  
27194/XXXXXXXXX,X=0-9

Model:  
SKU No.:

Batch or Serial Number

Manufacturer or his authorized representative:

Name:



Guangdong Deerma  
Technology Co., Ltd.

Address:

4-1 Longhui Road, Malong  
Village Committee, Beijiao  
Town, Shunde District, Foshan  
City, Guangdong Province,  
China

Country:

Manufacturers authorized EU Representative

Name:  
Address:  
Country:

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Low Voltage Directive (LVD)	2014/35/EU	<input type="checkbox"/>
Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	<input type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Ecodesign Requirements for energy-related products (ErP)	2009/125/EC	<input checked="" type="checkbox"/>
Machinery (MD)	2006/42/EC	<input type="checkbox"/>
Toys safety	2009/48/EC	<input type="checkbox"/>
Personal protective equipment (PPE)	Regulation (EU) 2016/425	<input type="checkbox"/>
Construction products (CPD/CPR)	Regulation (EU) No 305/2011	<input type="checkbox"/>
Cosmetic products	Regulation (EC) No 1223/2009	<input type="checkbox"/>
Medical devices(MDD)	Directive 93/42/EEC	<input type="checkbox"/>



References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard	Test Report No.	Test lab
EN 300 328 V2.2.2:2019 EN 62311: 2008 EN 60335-1:2012+ A11+A13+A1+A2+A14, EN 60335-2-98:2003+A1+A2+A11 and EN 62233:2008 EN 301 489-1 V2.2.3:2019 EN 301 489-17 V3.2.4:2020 EN 55014-1: 2017 EN 55014-2: 2015 EN IEC 61000-3-2: 2019 EN 61000-3-3: 2013+A1:2019	CN21VFM7 001 50336786 003 50336787 003 50336789 003	TÜV Rheinland (China), Ltd.  TÜV Rheinland /CCIC (Ningbo) Co., Ltd.
Commission Regulation (EC) No 1275/2008 - Annex II Point 2, 4, 5, 6, 7 and 8 Implementation Directive 2005/32/EC (2009/125/EC recast) of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of eco-design requirements for energy-related products, standby and off mode electric power consumption of electrical and electronic household and office equipment amended by commission regulation (EU) No 801/2013	CN21MVAK 001	TÜV Rheinland /CCIC (Ningbo) Co., Ltd.
EN IEC 63000:2018	GJW2020-5859	TÜV Rheinland/CCIC (Ningbo) Co., Ltd.

Notified Body (Optional):  
Name of notified body:

Reference Number of the certificate:  
4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of

Place and date of issue:

Signature:

Name, function:

Color Image of product:



Guxin

Certified engineer



